

Letter from Georg Bredig to Max Bredig, April 15, 1936

Bredig, Georg. "Letter from Georg Bredig to Max Bredig, April 15, 1936," April 15, 1936. Papers of Georg and Max Bredig, Box 7, Folder 12. Science History Institute. Philadelphia. https://digital.sciencehistory.org/works/jzod2w3.

Courtesy of the Science History Institute, prepared May 19, 2025 00:26 UTC

Translated by Jocelyn R. McDaniel

English Translation

Image 1

Karlsruhe, 15 April 1936

Dear Max-Albert.

Many thanks for your letter from the 11th of this month and the copy of your letter from the 3rd of this month. I received the latter, but must have misplaced it somehow. I am enclosing one letter to Berl, one letter from Berl, and one letter from the wife of Dr. Tausz, which I request that you return.

I didn't write in detail to them that you would be coming there because it is still uncertain. I request that you give me your opinion as to what I should do, and if I should write to Pfeiffer regarding Brazil. Could you tolerate the climate? I wouldn't doubt that you could apply for a teaching position in physical chemistry. For application, traditional methods (Haber & Thermodynamics, Findlay & The Phase Rule, Gruber & Electrochemistry, and Ullman's 2nd Edition) would be more relevant than the modern methods. For the latter, you would only need to teach what is mentioned in the latest editions of Eggert, Eucken, Fajans, and Haas.

Image 2

(page 2)

2.

Moreover, you have demonstrated that you can quickly familiarize yourself with everything and easily learn what you have forgotten. In Brazil, the immigration difficulties should not be as cumbersome as in the U.S.A. However, I don't want to put you between a rock and a hard place by encouraging you to carelessly resign. Some are talking about the intensification of the situation after the Olympics, while others are saying the opposite with the finalization of the Jewish laws. Yet, one is just as vague as the other. It's true that we shouldn't bother the "aid workers" too soon, but you are not allowed to come after the gates have been closed. After all, the large organization responsible for the emigration of German Jews are still being established.

You still have a balance of approximately 300 Reichsmarks in interest from stocks and shares in my account. Should I transfer this to you, or reinvest it? I would prefer the latter option in order to increase your capital. How large is your reserve account at Deutsche Bank? What should become of mother's piano and my library? I only need part of the latter.

Be nice to Marianne! Best regards from me and Aunt Ida.

Warmly,

Father